

小品般若波羅蜜經卷第七

辨七

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

恒伽提婆品第十八

爾時會中有一女人字恒伽提婆從座而起  
偏袒右肩右膝著地合掌向佛白佛言世尊

我於是事不驚不怖我於來世亦為衆生演

說斯要即持金華散佛當佛頂上虛空中住

時佛微笑阿難從座起偏袒右肩右膝著地

合掌向佛白佛言世尊何因何緣而發微笑

諸佛常法不以無因緣而笑佛告阿難是恒

伽提婆女人當於來世星宿劫中而得成佛

號曰金華今轉女身得為男子生阿閼佛土

於彼佛所常修梵行命終之後從一佛土至

一佛土常修梵行乃至得阿耨多羅三藐三

菩提不離諸佛譬如轉輪聖王從一觀至一

觀從生至終足不蹈地阿難此女亦如是從

一佛土至一佛土常修梵行乃至得阿耨多

羅三藐三菩提常不離佛阿難作是念爾時

菩薩衆會如諸佛會佛即知阿難心所念告

阿難言如是如是當知爾時菩薩衆會如諸

佛會阿難是金華佛聲聞入涅槃者無量無

邊不可計數其世界中無諸惡獸怨賊之難

亦無飢饉疾病之患阿難是金華佛得阿耨

多羅三藐三菩提時無如是等怖畏之難阿

難白佛言世尊是女人於何處初種阿耨多

羅三藐三菩提善根阿難是女人於然燈佛

所初種善根以是善根迴向阿耨多羅三藐

三菩提亦持金華散然燈佛求阿耨多羅三

藐三菩提阿難爾時我以五華散然燈佛求

阿耨多羅三藐三菩提然燈佛知我善根成

就即授我阿耨多羅三藐三菩提記時此女人聞我受記即發願言我亦是於未來世當得受記如今是人得受阿耨多羅三藐三菩提記阿難是女人於然燈佛所初種善根發阿耨多羅三藐三菩提心阿難白佛言世尊是人則為久習阿耨多羅三藐三菩提行佛言如是阿難是人久習阿耨多羅三藐三菩提行爾時須菩提白佛言世尊若菩薩欲行般若波羅蜜云何應習空云何應入空三昧佛告須菩提菩薩行般若波羅蜜應觀色空應觀受想行識空應以不散心觀法無所見亦無所證須菩提言世尊如佛所說菩薩不應證空云何菩薩入空三昧而不證空須菩提若菩薩具足觀空本已生心但觀空而不證空我當學空今是學時非是證時不深

攝心繫於緣中爾時菩薩不退助道法亦不盡漏何以故是菩薩有大智慧深善根故能作是念今是學時非是證時我為得般若波羅蜜故須菩提譬如有人勇健多力難可傾動容儀端正人所愛敬善解兵法器仗精銳

六十四能皆悉具足於餘技術無不練解為人愛念凡有所作皆得成辦以是利故多所饒益眾咸宗敬倍復歡喜是有小因緣扶侍父母携將妻子經過險道艱難之處安慰勸喻父母妻子令無恐怖作是言此路雖險多有怨賊必得安隱無他躡頓其人智力成就前無敵故能令父母妻子免此眾難得到城邑聚落村舍無所傷失心大歡喜於諸怨賊不生惡心何以故是人一切技術無不練解於險道中化作人眾多於怨賊又所執持

器仗精銳彼諸怨賊皆自退散是故此人此人敢能自必安隱無患如是須菩提菩薩緣一切衆生繫心慈三昧過諸結使及助結使法過諸魔及助魔者過聲聞辟支佛地住空三昧而不盡漏須菩提爾時菩薩行空解脫門而不證無相亦不墮有相譬如鳥飛虛空而不墮落行於虛空而不住空須菩提菩薩亦如是若行空學空行無相學無相行無作學無作未具足諸佛法而不墮空無相無作譬如工射之人善於射法仰射虛空箭箭相拄隨意久近能令不墮如是須菩提菩薩行般若波羅蜜方便所護故不證第一實際爲欲成就阿耨多羅三藐三菩提善根故成就阿耨多羅三藐三菩提時乃證第一實際是故須菩提菩薩行般若波羅蜜應如是思惟

諸法實相而不取證須菩提白佛言世尊菩薩所爲甚難最爲希有能如是學亦不取證佛告須菩提是菩薩不捨一切衆生故發如是大願須菩提若菩薩生如是心我不應捨一切衆生應當度之即入空三昧解脫門無相無作三昧解脫門是時菩薩不中道證實際何以故是菩薩爲方便所護故復次須菩提菩薩若欲入如是深定所謂空三昧解脫門無相無作三昧解脫門是菩薩先應作是念衆生長夜著衆生相著有所得我得阿耨多羅三藐三菩提第七當斷是諸見而爲說法即入空三昧解脫門是菩薩以是心及先方便力故不中道證實際亦不失慈悲喜捨三昧何以故是菩薩成就方便力故倍復增長善法諸根通利亦得增益菩薩諸力諸覺復次

須菩提菩薩作是念衆生長夜行於我相我  
得阿耨多羅三藐三菩提當斷是相而爲說  
法即入無相三昧解脫門是菩薩以是心及  
先方便力故不中道證實際亦不失慈悲喜  
捨三昧何以故是菩薩成就方便力故倍復  
增長諸善法善根通利亦得增益菩薩諸力  
諸覺復次須菩提菩薩作是念衆生長夜行  
常想樂想淨想我想以是想有所作我得阿  
耨多羅三藐三菩提斷是常想樂想淨想我  
想而爲說法是法無常非是常是苦非樂不  
淨非淨無我非我以是心及先方便力故雖  
未得佛三昧未具足佛法未證阿耨多羅三  
藐三菩提而能入無作三昧解脫門不中道  
證實際復次須菩提菩薩作如是念衆生長  
夜行有所得今亦行有所得先行有相今亦

行有相先行顛倒今亦行顛倒先行和合相  
今亦行和合相先行虛妄相今亦行虛妄相  
先行邪見今亦行邪見我當勤行精進得阿  
耨多羅三藐三菩提爲斷衆生如是諸相而  
爲說法除此諸過須菩提菩薩如是念一切  
衆生以是心及先方便力故觀深法相若空  
若無相無作無起無生無所有須菩提菩薩  
成就如是智慧若住三界若墮作起法者無  
有是處復次須菩提菩薩欲得阿耨多羅三  
藐三菩提應問餘菩薩於是諸法應云何學  
云何生心入空不證空入無相無作無起無  
生無所有不證無所有而能修習般若波羅  
蜜菩薩若如是答但應念空念無相無作無  
起無生無所有不教先心不說先心當知是  
菩薩於過去佛未得受阿耨多羅三藐三菩

提記未住阿毗跋致地何以故是菩薩不能說阿毗跋致菩薩不共相不能正示正答當知是菩薩未到阿毗跋致地世尊云何知是阿毗跋致須菩提若菩薩若聞若不聞能如是正答當知是爲阿毗跋致世尊以是因緣故衆生多行菩提少能如是正答者須菩提少有菩薩能得阿毗跋致記者若得受記者則能如是正答當知是菩薩善根明淨當知是菩薩一切世間天人阿修羅所不能及阿毗跋致覺魔品第十九

佛告須菩提若菩薩摩訶薩乃至夢中不貪著三界及聲聞辟支佛地觀一切法如夢而不取證須菩提當知是阿毗跋致菩薩相復次須菩提若菩薩夢中見佛處在大衆高座上坐無數百千萬比丘及無數百千萬億大

衆恭敬圍遶而爲說法須菩提當知是阿毗跋致菩薩相復次須菩提菩薩夢中自見其身在於虛空爲大衆說法見身大光覺已作是念我知三界如夢必當應得阿耨多羅三藐三菩提而爲衆生說如是法須菩提當知是阿毗跋致菩薩相復次須菩提云何當知菩薩得阿耨多羅三藐三菩提時其世界中一切皆無三惡道名須菩提若菩薩夢中見畜生作是願我當勤行精進得阿耨多羅三藐三菩提時其世界中一切皆無三惡道名須菩提當知是阿毗跋致菩薩相復次須菩提菩薩若見城郭火起即作是念如我夢中所見相貌菩薩成就如是相貌當知是阿毗跋致菩薩若我有是相貌作阿毗跋致者以此實語力故此城郭火今當滅盡若火滅盡

當知是菩薩已於先佛得受阿耨多羅三藐三菩提記若火不滅當知是菩薩未得受記若是火燒一家置一家燒一里置一里須菩提當知是衆生有破法重罪是破法餘殃今世現受須菩提以是因緣當知是阿毗跋致菩薩相復次須菩提第七今當更說阿毗跋致菩薩相貌須菩提若男若女爲鬼所著菩薩於此應作是念若我已於先佛得受阿耨多羅三藐三菩提記深心欲得阿耨多羅三藐三菩提若我所行清淨離聲聞辟支佛心必當應得阿耨多羅三藐三菩提非不應得於今現在十方無量阿僧祇佛是諸佛無所不知無所不見無所不得無所不證若諸佛知我深心者必當得阿耨多羅三藐三菩提以此實語力故今是男女爲非人所持者非人當

疾去若是菩薩說是語時非人不去者當知是菩薩先佛未與授阿耨多羅三藐三菩提記須菩提若菩薩說是語時非人去者當知是菩薩已於先佛得受阿耨多羅三藐三菩提記復次須菩提有菩薩未得受記而作誓願若我已於先佛得受記者非人今當捨是人去惡魔即便來至其所令非人去何以故惡魔威力勝非人故非人即去菩薩於此便自念言是我力故非人遠去而不能知是惡魔之力以是事故輕懷惡賤諸餘菩薩我於先佛已得受記是諸人等於先佛所未受阿耨多羅三藐三菩提記以是因緣增長憍慢以憍慢因緣故遠離薩婆若佛無上智慧是菩薩以少因緣生於憍慢當知是爲無有方便必墮二地若聲聞地若辟支佛地如是須

菩提以是誓願因緣起於魔事菩薩於此若不親近善知識者為魔所縛轉更牢固須菩提當知是為菩薩魔事復次須菩提惡魔欲以名字因緣壞亂菩薩作種種形至菩薩所而作是言汝善男子諸佛已與汝授阿耨多

羅三藐三菩提辨七記汝今字是父母字是兄弟

姊妹知識字是乃至七世父母皆說其名字汝生某國某城某聚落某家若是人性行柔和便說其先世性行柔和若其性急亦復說其先世性急若是人受阿練若法若乞食若著納衣若食後不飲漿若一坐食若節量食若住死屍間若坐空地若坐樹下若常坐不卧若隨敷坐老少欲知足遠離若不受塗脚油若樂少語少論是惡魔亦說其先世受阿練若法乃至樂少語少論汝今世有頭陀功

德先世亦有頭陀功德是菩薩聞說如上名字及說頭陀功德以是因緣故憍慢心生即時惡魔復作是言汝於過去已受阿耨多羅三藐三菩提記何以故阿毗跋致功德相貌汝今有之須菩提我所說阿毗跋致菩薩真

實相貌是人無有須菩提當知是菩薩為魔

所著何以故阿毗跋致菩薩相貌是人無有但聞惡魔所說名字則便輕賤諸餘菩薩須菩提當知是菩薩因名字故起於魔事復次須菩提復有菩薩因名字故起於魔事所謂

魔至其所作是言汝於先佛得受阿耨多羅辨七

三藐三菩提記汝作佛時名號如是是菩薩本所願名號同魔所說無智無方便故便作是念我得阿耨多羅三藐三菩提時所願名號是比丘所說同我本願便隨惡魔所著比

丘信受其語但以名字因緣故則便輕賤諸  
餘菩薩須菩提我所說真實阿毗跋致菩薩  
相貌是人無有以輕慢因緣故遠離薩婆若  
佛無上智慧是菩薩若離方便及善知識遇  
惡知識當墮二地若聲聞地若辟支佛地須  
菩提若是菩薩九之二即於此身悔先諸心遠離聲  
聞辟支佛地當久在生死乃復還因般若波  
羅蜜得阿耨多羅三藐三菩提何以故是諸  
心罪重故譬如比丘犯四重禁若一若二則  
非沙門非釋種子是菩薩以名字輕餘菩薩  
故其所獲罪重於四禁須菩提置是四禁如  
是之罪重於五逆所謂以名字故生憍慢心  
須菩提以是名字因緣起此微細魔事菩薩  
應當覺之覺已遠離復次須菩提惡魔見菩  
薩有遠離行便至其所作是言善男子遠離

行者如來常所稱讚須菩提我不說菩薩遠  
離在於阿練若處空閑處山間樹下曠絕之  
處世尊若阿練若處空閑處山間樹下曠絕  
之處不名遠離者更有何等遠離須菩提若  
菩薩遠離聲聞辟支佛心如是遠離若近聚  
落亦名遠離若在阿練若處空閑處山間樹  
下曠絕之處亦名遠離須菩提如是遠離我  
所聽許若菩薩晝夜修行如是遠離若近聚  
落亦名遠離若在阿練若處空閑處山間樹  
下曠絕之處亦名遠離須菩提若惡魔所稱  
讚遠離阿練若處空閑處山間樹下曠絕之  
處是菩薩雖有如是遠離而不遠離聲聞辟  
支佛心不修般若波羅蜜不為具足一切智  
慧是則名為雜糅行者是菩薩行是遠離則  
不清淨輕餘菩薩近聚落住心清淨者遠離



聲聞辟支佛心者不雜惡不善法得諸禪定  
解脫三昧諸神通力通達般若波羅蜜者是  
無方便菩薩雖在百由旬空曠之處但有鳥  
獸寇賊惡鬼所行處住若百千萬億歲若過  
是數而不能知真遠離相遠於真遠離不知  
深心發阿耨多羅三藐三菩提心如是菩薩  
亦名憤闍行者若貪著依止如是遠離是則  
不能令我心喜何以故我所聽許遠離行中  
不見是人是人無有如是遠離須菩提復有  
惡魔到菩薩所住虛空中作是言善哉善哉  
汝所行者是真遠離佛所稱讚以是遠離汝  
當疾得阿耨多羅三藐三菩提是菩薩從遠  
離所來至聚落見餘比丘求佛道者心性和  
柔便生輕慢汝是憤闍行者須菩提是菩薩  
以憤闍爲真遠離以真遠離爲憤闍如是說

其過惡不生恭敬心應恭敬而反輕慢應輕  
慢而反恭敬作是念我見非人念我而來助  
我而來佛所聽許真遠離行我則行之汝近  
聚落誰當念汝誰當助汝作是念已輕餘菩  
薩清淨行者須菩提當知是人 是菩薩施陀  
羅當知是人 汗餘菩薩臭穢不淨當知是人  
是似像菩薩當知是人 一切世間天人之大  
賊沙門形賊須菩提求佛道者不應親近如  
是之人何以故如是人等名爲增上慢者須  
菩提若菩薩愛惜薩婆若愛惜阿耨多羅三  
藐三菩提深心欲得阿耨多羅三藐三菩提  
欲得利益一切衆生不應親近如是等人求  
佛道者常求已利常應默離怖畏三界於此  
人中當生慈悲喜捨之心我當如是勤行精  
進得阿耨多羅三藐三菩提時無如是惡若

其起者當疾除滅須菩提如是行者是爲菩薩智慧之力

深心求菩提品第二十

佛告須菩提若菩薩欲得阿耨多羅三藐三菩提應當親近善知識須菩提白佛言世尊

何等是菩薩善知識佛告須菩提諸佛世尊是菩薩善知識何以故能教菩薩令入般若波羅蜜故須菩提是名菩薩善知識復次須菩提六波羅蜜是菩薩善知識六波羅蜜是菩薩大師六波羅蜜是菩薩道六波羅蜜是菩薩光明六波羅蜜是菩薩炬須菩提過去諸佛皆從六波羅蜜生未來諸佛皆從六波羅蜜生現住十方無量阿僧祇世界諸佛皆從六波羅蜜生又三世諸佛薩婆若皆從六波羅蜜生何以故諸佛本行菩薩道時六波

羅蜜以四攝法攝取衆生所謂布施愛語利益同事得阿耨多羅三藐三菩提須菩提是故當知六波羅蜜是大師是父是母是舍是歸是洲是救是究竟道六波羅蜜利益一切衆生是故須菩提菩薩欲自深智明了不隨他語不信他法若欲斷一切衆生疑應當學是般若波羅蜜世尊又何等相是般若波羅蜜須菩提無礙相是般若波羅蜜世尊頗有因緣如般若波羅蜜無礙相一切法亦無礙相耶有須菩提如般若波羅蜜無礙相一切法亦無礙相何以故須菩提一切法離相一切法空相是故須菩提當知般若波羅蜜亦離相空相一切法亦離相空相世尊若一切法離相空相云何衆生有垢有淨何以故離相法無垢無淨空相法無垢無淨離相法空

相法不能得阿耨多羅三藐三菩提離離相  
離空相更無有法能得阿耨多羅三藐三菩  
提我今云何當知是義須菩提我還問汝隨  
意答我須菩提於意云何衆生長夜著我我  
所不如是如是世尊衆生長夜著我我所須

第七

十三

菩提於意云何我我所空不世尊我我所空  
須菩提於意云何衆生以我我所往來生死  
不如是如是世尊衆生以我我所故往來生  
死須菩提如是衆生名為有垢隨衆生所受  
所著故是中實無有垢亦無受垢者須菩提  
若不受一切法則無我無我所是名為淨是  
中實無有淨亦無有受淨者菩薩如是行名  
為行般若波羅蜜世尊若菩薩如是行則不  
行色不行受想行識若菩薩如是行者一切  
世間天人阿脩羅不能降伏世尊菩薩如是

行智勝一切聲聞辟支佛所行住無勝處故  
世尊無勝菩薩晝夜行是應般若波羅蜜念  
近於阿耨多羅三藐三菩提疾得阿耨多羅  
三藐三菩提佛告須菩提於意云何假令閻  
浮提所有衆生一時皆得人身發阿耨多羅  
三藐三菩提心發心已盡形壽布施以是布  
施迴向阿耨多羅三藐三菩提須菩提於意  
云何是人以是因緣得福多不須菩提言甚  
多世尊佛言若菩薩乃至一日行應般若波  
羅蜜念其福勝彼隨菩薩行應般若波羅蜜  
念能為一切衆生而作福田何以故唯除諸  
佛其餘衆生無如是深慈心如菩薩摩訶薩  
諸菩薩因般若波羅蜜能生如是慧以是慧  
見一切衆生受諸苦惱如被刑戮菩薩即得  
大悲之心得大悲心已以天眼觀諸衆生見

無量衆生有無間罪墮於諸難即生憐愍之心不住是相亦不住餘相須菩提是名諸菩薩大智光明行是道者則爲一切衆生福田而不退轉阿耨多羅三藐三菩提所受供養衣服飲食卧具醫藥所須之物一心修習般若波羅蜜故能淨報施恩亦近薩婆若是故菩薩若欲不空食國中施若欲利益一切衆生若欲示一切衆生正道若欲解一切衆生牢獄繫縛若欲與一切衆生慧眼常應修行應般若波羅蜜念若行應般若波羅蜜念是菩薩有所言說亦與般若波羅蜜相應何以故是菩薩有所言說皆隨順般若波羅蜜念有所念亦隨順言說菩薩常應如是晝夜念般若波羅蜜須菩提譬如人得未曾有寶得已大喜而復還失以是因緣憂愁苦惱其心

第七

十四

常念我今云何失此大寶須菩提菩薩亦如是大寶者是般若波羅蜜菩薩得是已常應以應薩婆若心念般若波羅蜜須菩提白佛言世尊若一切念從本已來性常離者云何說言不應離是應般若波羅蜜念須菩提若菩薩能如是知即不離般若波羅蜜何以故般若波羅蜜空是中無有退失世尊若般若波羅蜜空菩薩云何以般若波羅蜜而得增長云何亦得近於阿耨多羅三藐三菩提須菩提菩薩行般若波羅蜜亦無增無減須菩提若菩薩聞是說不驚不怖不沒不退當知是菩薩行般若波羅蜜世尊般若波羅蜜空相是行般若波羅蜜不也須菩提世尊離般若波羅蜜更有法行般若波羅蜜不也須菩提世尊空可行空不也須菩提世尊

第七

十五之一

離空可行空不不也須菩提世尊行色是行  
 般若波羅蜜不不也須菩提世尊行受想行  
 識是行般若波羅蜜不不也須菩提世尊離  
 色有法可行般若波羅蜜不不也須菩提世  
 尊離受想行識有法可行般若波羅蜜不不  
 也須菩提世尊菩薩云何行名為行般若波  
 羅蜜須菩提於意云何汝見有法行般若波  
 羅蜜不不也世尊須菩提汝見般若波羅蜜  
 法是菩薩行處不不也世尊須菩提於意云  
 何汝所不見法頗有生不不也世尊須菩提  
 是名諸佛無生法忍菩薩能成就如是忍者  
 當得受阿耨多羅三藐三菩提記須菩提是  
 名諸佛無所畏道菩薩行是道修習親近若  
 當不得佛無上智大智自然智一切智如來  
 智無有是處世尊一切法無生以是得受阿

經七

十五之二

耨多羅三藐三菩提記不不也須菩提世尊  
 今云何名為得受阿耨多羅三藐三菩提記  
 須菩提於意云何汝見有法受阿耨多羅三  
 藐三菩提記不不也世尊我不見有法受阿  
 耨多羅三藐三菩提記亦不見所用法亦不  
 見所得法須菩提如是一切法不可得不應  
 作是言是法可得是所用法可得爾時釋提  
 桓因在大會中白佛言世尊般若波羅蜜甚  
 深難見難解畢竟離故若人聞是般若波羅  
 蜜書寫受持讀誦當知是人福德不少憍尸  
 迦於意云何假令閻浮提所有眾生成就十  
 善道其所得福不如是人聞是般若波羅蜜  
 書寫受持讀誦百分不及一百千萬億分不  
 及一乃至算數譬喻所不能及時有一比丘  
 語釋提桓因言憍尸迦如是善男子善女人

經七

十六

勝於仁者釋提桓因言此人一發心頃尚勝於我何況得聞般若波羅蜜書寫受持讀誦如所說行是人於一切世間天人阿脩羅中最高殊勝菩薩行般若波羅蜜不但勝於一切世間天人阿脩羅亦勝須陀洹斯陀舍阿那含阿羅漢辟支佛菩薩行般若波羅蜜不但勝須陀洹乃至辟支佛亦勝菩薩離般若波羅蜜無方便行檀波羅蜜不但勝離般若波羅蜜無方便行檀波羅蜜亦勝離般若波羅蜜無方便行尸羅波羅蜜羸提波羅蜜毗梨耶波羅蜜禪波羅蜜如是菩薩最高殊勝若菩薩隨般若波羅蜜所說行者皆勝一切世間天人阿脩羅一切世間天人阿脩羅皆應恭敬供養若菩薩行隨般若波羅蜜所教行者是菩薩不斷一切種智是菩薩近阿釋

多羅三藐三菩提是菩薩必坐道場是菩薩拯濟沒溺生死衆生菩薩如是學名爲學般若波羅蜜如是學名爲不學聲聞辟支佛若菩薩如是學時四天王持四鉢至其所作是言善男子汝疾疾學得阿耨多羅三藐三菩提坐道場時我等當奉此四鉢世尊我亦自往問訊何況餘諸天子菩薩學般若波羅蜜者諸佛常共護念又世間衆生種種苦惱是菩薩能隨行般若波羅蜜故無是諸苦世尊是菩薩現世功德爾時阿難作是念是釋提桓因自以智慧力如是說耶爲是佛神力釋提桓因知阿難心所念語阿難言皆是佛神力佛告阿難如是如是阿難如釋提桓因所說皆是佛神力阿難菩薩學般若波羅蜜修習般若波羅蜜時三千大千世界諸魔皆生

疑惑是菩薩為當中道證實際隨聲聞辟支  
佛地為當直至阿耨多羅三藐三菩提

小品般若波羅蜜經卷第七

音釋

阿闍梵語也此音無 蹈徒到切 銳于芮切  
 躡涉利切 憍慢憍堅亮切慢莫晏切 阿練也  
 若梵語也此云寂 頭陀梵語也亦云杜多  
 淨行也 憤鬧憤鬧謂憤亂宜鬧也 拯濟拯音  
 濟謂拯救 齊也